

# TAŽNÉ ZAŘÍZENÍ originální od SVC GROUP

## Jaecoo 7

## 03/2025+



www.svcgroup.cz



Vý ez není



NE pro Benzinová verze s mlhovým světlem dole v nárazníku

NO for petrol models with a fog light fitted at the bottom of the bumper.

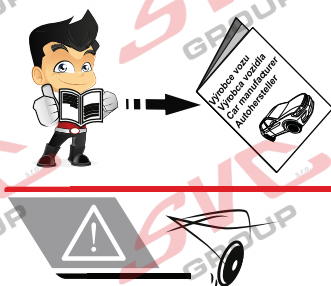
Katalogové číslo / Katalógové číslo / Catalogue number / Katalognummer / Numero di catalogo

Classe A50-X

VTZ 3.001-559

VTZ 3.002-559

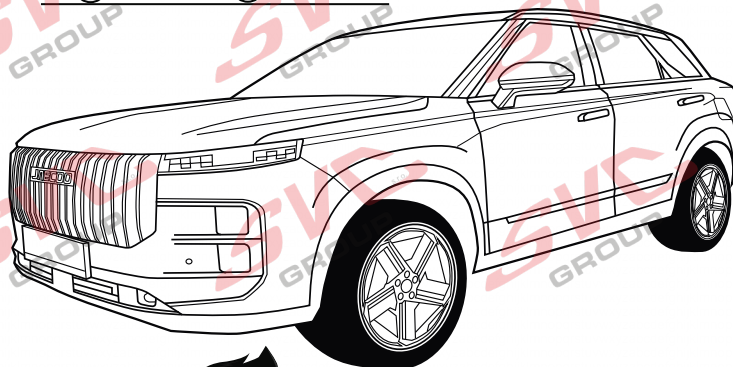
VTZ 3.003-559



**CZ-** Prověřte si u prodejce vozu, jestli je povolné tažné zařízení. Pokud není a přesto chcete držák nosičů kol a zavazadel na vozidlo. Volte zařízení kat číslo K...001-569 nebo K...003-569  
**SK-** Overte si u predajcu vozidla, či je na ňom povolené ťažné zariadenie. Ak nie je a napriek tomu chcete na vozidlo držák na bicykle a batožinu, vyberte si zariadenie s katalógovým číslom K...001-569 alebo K...003-569.

**GB-** Check with your car dealer to see if a tow bar is permitted. If it isn't, but you still want a bike and luggage rack for your vehicle, choose part number K...001-569 or K...003-569

**D-** Erkundigen Sie sich beim Autohändler, ob eine Anhängerkupplung zugelassen ist. Falls dies nicht der Fall ist und Sie dennoch eine Halterung für Fahrradträger und Gepäck am Fahrzeug anbringen möchten, wählen Sie die Vorrichtung mit der Artikelnummer K....001-569



5-10 min



SVC GROUP s.r.o.



PDF



CZ Pro podrobné montážní instrukce a podmínky výrobku si naskenujte QR kód  
 SK Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód  
 GB For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code  
 DE Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten  
 FR Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR  
 ITA Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR  
 PL Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunki produktu, zeskanuj kod QR  
 SP Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR  
 NL Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code  
 FIN Tarkemmat asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettava QR-koodilla  
 HU A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot  
 SLO Za podrobna navodila za namestitve in pogoje izdelka skenirajte kodo QR  
 RU Подробные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код.

e-mail: svc@svcgroup.cz Tel.: +420 491421021 +420 491421022 mob.: +420 603360607



DEVELOPMENT AND MANUFACTURING: SVC GROUP PROTECTED BY DESIGN PATENT

**CZ-** Provéřte si u prodejce vozu, jestli je povolené tažné zařízení. Pokud není a přesto chcete držák nosičů kol a zavazadel na vozidlo. Volte zařízení kat číslo K.001-569 **nebo prémiový výrobek K.003-569**

**SK-** Overte si u predajcu vozidla, či je na ňom povolené ťažné zariadenie. Ak nie je a napriek tomu chcete na vozidlo držiak na bicykle a batožinu, vyberte si zariadenie s katalógovým číslom K.001-569 **alebo prémiový produkt premium product K.003-569**

**GB-** Check with your car dealer to see if a tow bar is permitted. If it isn't, but you still want a bike and luggage rack for your vehicle, choose part number K.001-569 or **premium product K.003-569**

**DE-** Erkundigen Sie sich beim Autohändler, ob eine Anhängerkupplung zugelassen ist. Falls dies nicht der Fall ist und Sie dennoch eine Halterung für Fahrradträger und Gepäck am Fahrzeug anbringen möchten, wählen Sie die Vorrichtung mit der Artikelnummer K.001-569 **oder Premiumprodukt K.003-569**

**CZ** - Tažné zařízení **SK** - Ťažné zariadenie, **GB** - Towbars, **PL** - Haki holownicze, **DE** - Anhängervorrichtungen, **FR** - Atelages, **SPA** - Ganchos, **HUN** – Vonohorgok, **RO** - Cârlig de remorcare

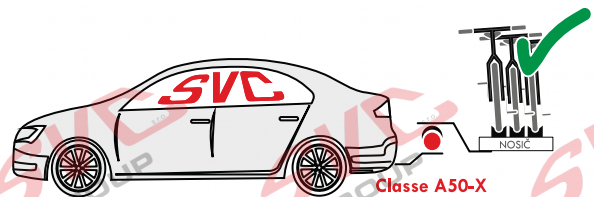
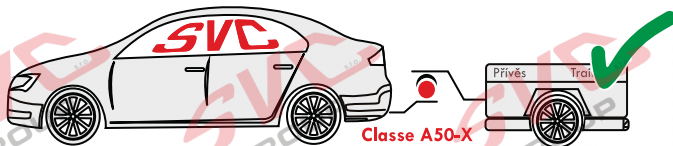
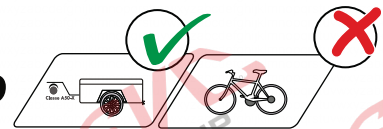
Katalogové číslo / Katalógové číslo / Catalogue number / Katalognummer / Numero di catalogo

**Classe A50-X**

**VTZ 3.001-559**  
**VTZ 3.003-559**



**VTZ 3.002-559**



**SVC GROUP s.r.o.**

Vysokov 179 547 01 Náchod, Česká Republika +420 603 360 607 +420 491421021





Jaecoo 7

03/2025+



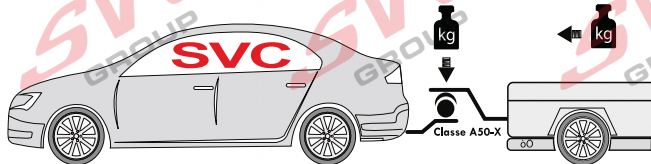
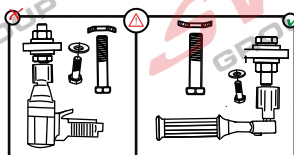
VTZ 3.001-559



VTZ 3.002-559



VTZ 3.003-559



Approval Number Class **A50-X**

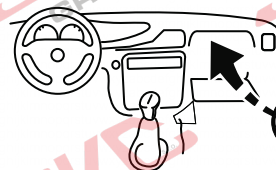
E xx 00-xxxx

Type D-Value D kN

Series Vert.Id S kg

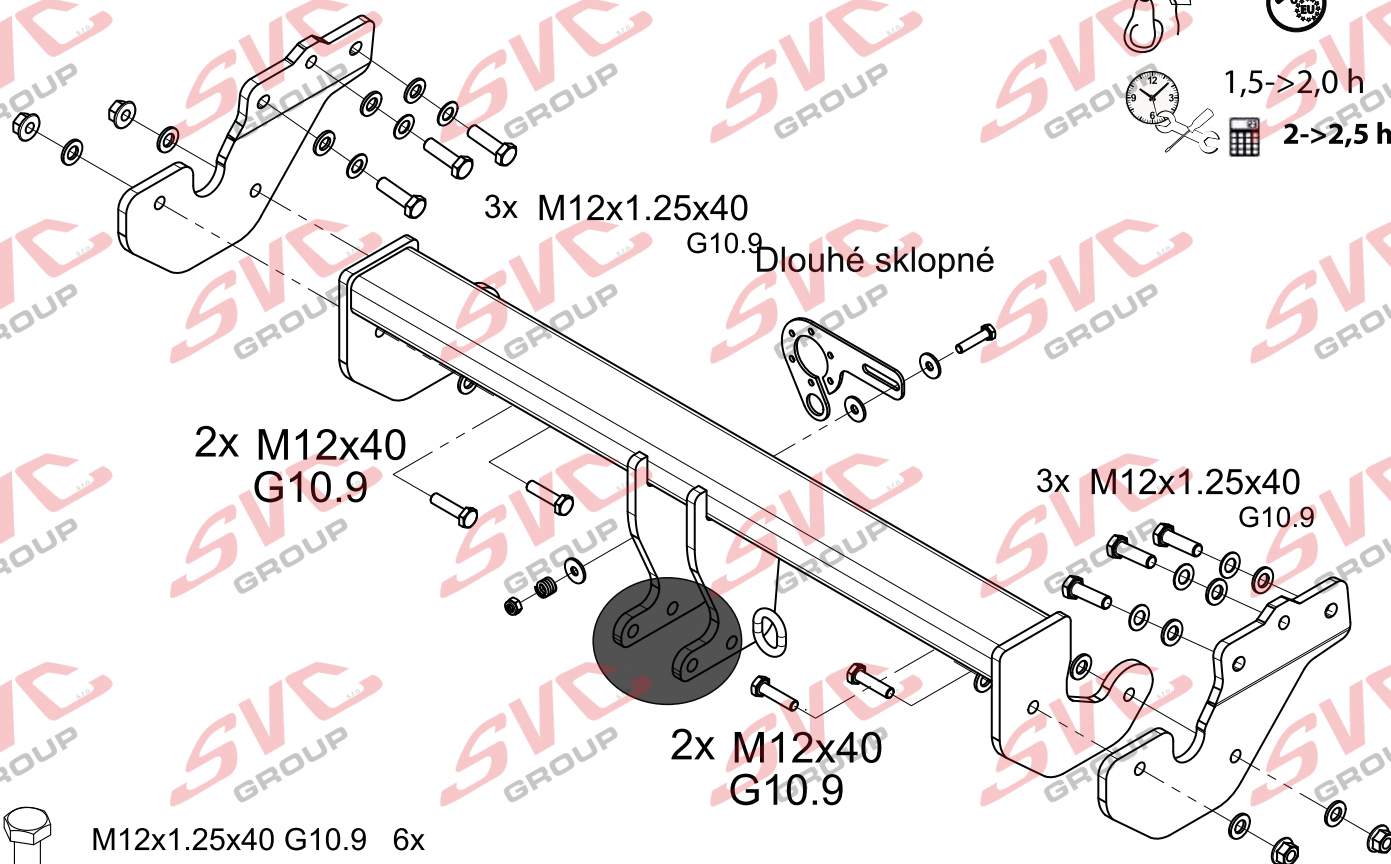


55R 01-0759



1,5->2,0 h

2->2,5 h



M12x1.25x40 G10.9 6x  
M12x40 G10.9 4x



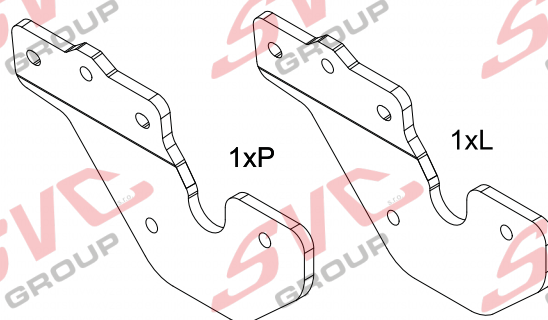
Ø12 6x



Ø12 14x



M12 4x



PDF

40 YEARS



40 YEARS

SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179  
547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz  
e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491421021  
+420 491421022  
mob.: +420 603360607

SVC GROUP ©- 03/2025

QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / QR kódem s ahl te rozšířený montážní návod

**CZ Montážní návod**

1. Odmontujte zadní díl výfuku (pro zjednodušení montáže tažného zařízení). Odřízněte nebo ohněte středovou konzoly. Očistěte úchytné body od tlumícího prostředku (hlavně závity).
2. Našroubujte pravý a levý bok tažného zařízení šesti šrouby M12 x 1.25 x 40 (10.9) – nedotahujte!
3. Mezi takto připravené boky vsuňte hlavní nosník tažného zařízení za pomoci druhé osoby a přichyťte čtyřmi šrouby M12 x 40 (10.9). Poté vše vyrovnejte a dotáhněte dle utahovacích momentů.
4. Namontujte zpět zadní díl výfuku.

**SK Montážny návod**

1. Demontujte zadnú časť výfuku (pre zjednodušenie montáže ťažného zariadenia). Odrežte alebo ohnite stredovú konzolu. Očistite upevňovacie body od tlmiaceho prostriedku (hlavne závit).
2. Pripevnite pravú a ľavú bočnú časť ťažného zariadenia šiestimi skrutkami M12 x 1,25 x 40 (10.9) – nedotiahnite!
3. Medzi takto pripravené bočné časti vložte hlavný nosník ťažného zariadenia s pomocou druhej osoby a upevnite ho štyrmi skrutkami M12 x 40 (10.9). Následne všetko vyrovnať a dotiahnuť podľa utahovacích momentov.
4. Namontujte späť zadnú časť výfuku.

**EN Installation instructions**

1. Remove the rear section of the exhaust (to simplify the installation of the tow bar). Cut off or bend the center bracket. Clean any rust inhibitor from the mounting points (especially the threads).
2. Screw the right and left sides of the tow bar in place using six M12 x 1.25 x 40 (10.9) bolts—do not tighten fully!
3. With the help of a second person, slide the tow bar's main beam between the prepared side panels and secure it with four M12 x 40 (10.9) bolts. Then align everything and tighten according to the specified torque values.
4. Reinstall the rear section of the exhaust.

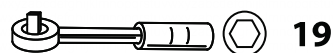
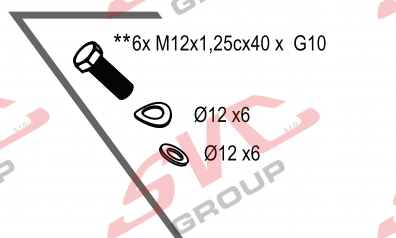
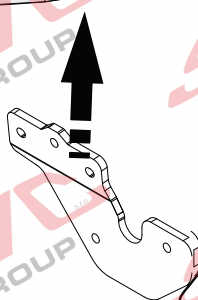
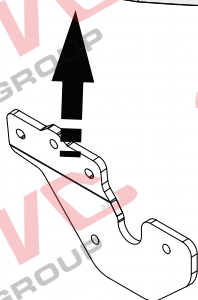
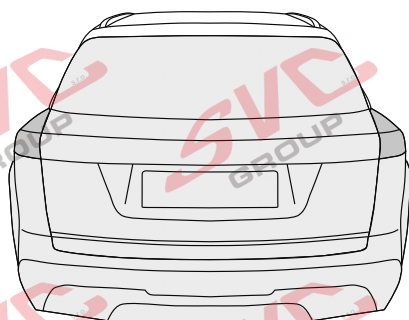
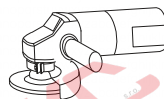
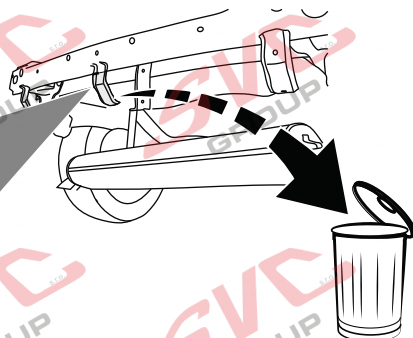
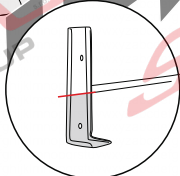
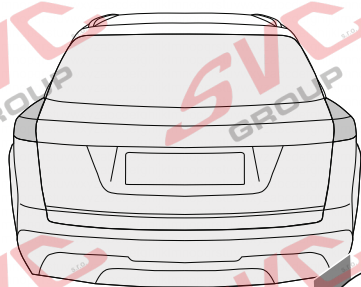
**DE Einbauanleitung**

1. Demontieren Sie das hintere Auspuffteil (um die Montage der Anhängerkupplung zu vereinfachen). Schneiden Sie die mittlere Halterung ab oder biegen Sie sie ab. Entfernen Sie das Dämpfungsmittel von den Befestigungspunkten (insbesondere von den Gewinden).
2. Schrauben Sie die rechte und linke Seite der Anhängerkupplung mit sechs Schrauben M12 x 1,25 x 40 (10.9) fest – nicht festziehen!
3. Schieben Sie mit Hilfe einer zweiten Person den Hauptträger der Anhängerkupplung zwischen die so vorbereiteten Seitenwände und befestigen Sie ihn mit vier Schrauben M12 x 40 (10.9). Richten Sie anschließend alles aus und ziehen Sie die Schrauben gemäß den Anzugsmomenten fest.
4. Montieren Sie das hintere Auspuffteil wieder.

**SVC GROUP s.r.o.**

Vysokov 179 547 01 Náchod, Česká Republika +420 603 360 607 +420 491421021

[www.svcgroup.cz](http://www.svcgroup.cz)



| Pevnost | 8,8   | 10,9  | 12,9  |
|---------|-------|-------|-------|
| M6      | 9,7   | 14,3  | 16,1  |
| M8      | 24,5  | 35,9  | 42,0  |
| M10     | 48,4  | 71,0  | 83,0  |
| M12     | 84,0  | 123,0 | 144,0 |
| M14     | 133,0 | 196,0 | 229,0 |
| M16     | 137,0 | 307,0 | 359,0 |

**SVC GROUP s.r.o.**

Vysokov 179 547 01 Náchod, Česká Republika +420 603 360 607 +420 491421021

SVC GROUP © -04-2026

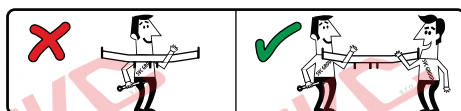
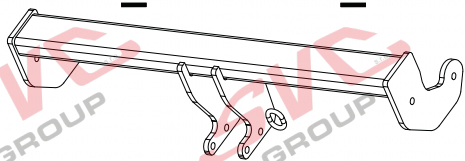
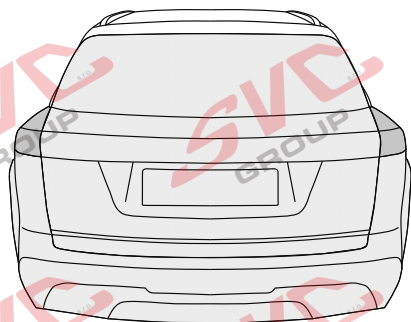
www.svcgroup.cz



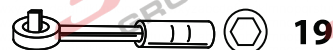
Service Vitver Centrum



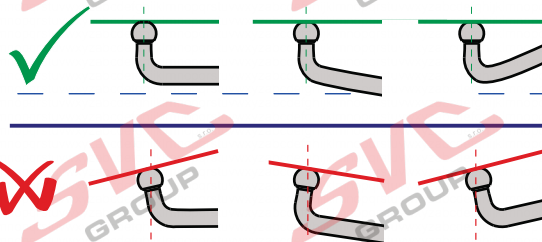
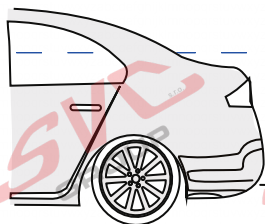
3.



4x M12x40 x G10  
Ø12 x8  
4x M12



2x M12x40  
G10.9



| Pevnost | 8,8   | 10,9  | 12,9  |
|---------|-------|-------|-------|
| M6      | 9,7   | 14,3  | 16,1  |
| M8      | 24,5  | 35,9  | 42,0  |
| M10     | 48,4  | 71,0  | 83,0  |
| M12     | 84,0  | 123,0 | 144,0 |
| M14     | 133,0 | 196,0 | 229,0 |
| M16     | 137,0 | 307,0 | 359,0 |

SVC GROUP s.r.o.

Vysokov 179 547 01 Náchod, Česká Republika +420 603 360 607 +420 491421021

SVC GROUP © -04-2026

www.svcgroup.cz

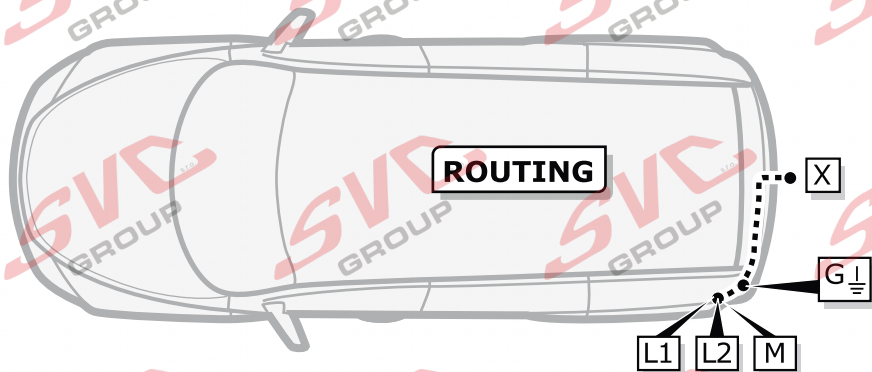


Service Vitver Centrum



PDF

40  
YEARS



Zapište si číslo klíče  
Zapište si číslo klíča  
Write down the key number  
Notieren Sie die Schlüsselnummer



VTZ 3.001-559



VTZ 3.002-559

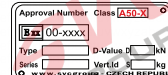


VTZ 3.003-559

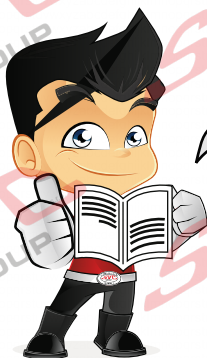


Homologace EHK 55-R

55R-01-759



|    |                                             |     |                                          |
|----|---------------------------------------------|-----|------------------------------------------|
| CZ | Informace k provozu / homologaci            | NL  | Monteringsanvisningar                    |
| SK | Informácie na prevádzku / homologáciu       | ES  | Instrucciones de montaje                 |
| EN | Operating / homologation information        | FIN | Montage-instruktie                       |
| DE | Betriebs- / Zulassungsinformationen         | SV  | Asennusohjeet                            |
| HU | Üzemeltetési / homologációs információk     | NOR | Drifts- / homologasjonsinformasjon       |
| FR | Informations d'exploitation / homologation  | PL  | Informacje dotyczące pracy / homologacji |
| IT | Informazioni sull'operazione / omologazione | RU  | Информация о работе / омологации         |



SVC GROUP  
TEAM

Děkuje za důvěru / Ďakuje za dôveru

Registration / Registrierung

Thank you for your trust / Danke Für dein Vertrauen

Merci pour votre conance / Grazie per la tua ducia

Tankewol foar jo fertrouwen



Registrace / Registrácia

Registration /

Registrierung

Inscription /

Registrazione

Rekisteröinti /

Регистрация



40  
YEARS

SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179  
547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz  
e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491421021  
+420 491421022  
mob.: +420 603360607

QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / QR kódem s ahn te rozšírené montážny návod

SVC GROUP ©- 03/2025



**40**  
YEARS



T-1

**CZ** Informace k provozu / homologaci

**www.svcgroup.com**

Výrobek je vyráběn dle platných norem EHK-55 R pro prodej ve státech EU. Informace pro použití, provoz a záruky pro tažné zařízení naleznete na našem webu, [www.svcgroup.cz](http://www.svcgroup.cz)

Technické informace > Tažné zařízení > Všeobecné podmínky použití výrobku. Nebo si je stáhněte aplikace přes přiložený QR-cod  
Součástí dodávky tažného zařízení je dodán TYPOVÝ LIST. Tento typový list slouží pro zapsání výrobku do technického průkazu vozidla, a obsahuje základní podmínky pro použití výrobku.

Typový list slouží i jako záruční lis proto jej uschovejte v dokumentaci vozidla.

**SK** Informácie na prevádzku / homologáciu

**www.svcgroup.com**

Výrobok je vyrábaný podľa platných noriem EHK-55 R pre predaj v štátoch EÚ. Informácie pre použitie, prevádzku a záruky pre tažné zariadenie nájdete na našom webe, [www.svcgroup.cz](http://www.svcgroup.cz)

Technické informácie > Ťažné zariadenie > Všeobecné podmienky použitia výrobku. Alebo si ich stiahnite aplikácie cez priložený QR-cod  
Súčasťou dodávky ťažného zariadenia je dodaný TYPOVÝ LIST. Tento typový list slúži pre zapísanie výrobku do technického preukazu vozidla, a obsahuje základné podmienky použitia výrobku.

Typový list slúži aj ako záručný lis preto ho uschovajte v dokumentácii vozidla.

**EN** Operating / homologation information

**www.svcgroup.com**

The product is manufactured according to the applicable EHK-55 R standards for sale in EU countries. Information on the use, operation and warranties for the towbar can be found on our website, [www.svcgroup.com](http://www.svcgroup.com)

Technical information > Towing hitch > General conditions of use. Or download them via QR-cod

The towing device is supplied with a TYPE SHEET. This data sheet is used to enter the product in the vehicle registration document and contains the basic conditions for use of the product.

The data sheet also serves as a warranty press, so keep it in the vehicle documentation.

**DE** Betriebs / Zulassungsinformationen

**www.svcgroup.com**

Das Produkt wird gemäß den geltenden EHK-55 R-Standards für den Verkauf in EU-Ländern hergestellt. Informationen zu Verwendung, Betrieb und Gewährleistung der Anhängerkupplung finden Sie auf unserer Website [www.svcgroup.com](http://www.svcgroup.com)

Technische Informationen > Anhängerkupplung > Allgemeine Nutzungsbedingungen. Oder laden Sie sie per QR-Code herunter  
Die Anhängervorrichtung wird mit einem TYPENBLATT geliefert. Dieses Datenblatt dient zur Eintragung des Produkts in das Kfz-Kennzeichen und enthält die Grundbedingungen

für die Verwendung des Produkts. Das Datenblatt dient auch als Garantiepresse. Bewahren Sie es daher in der Fahrzeugdokumentation auf.

**ES** Instrucciones de montaje

**www.svcgroup.com**

El producto se fabrica de acuerdo con los estándares EHK-55 R aplicables para la venta en países de la UE.

Puede encontrar información sobre el uso, el funcionamiento y las garantías

de la barra de remolque en nuestro sitio web, Información técnica > Enganche de remolque > Condiciones generales de uso.  
O descárguelos a través de QR-cod

El dispositivo de remolque se suministra con una HOJA DE TIPO. Esta hoja de datos se utiliza para ingresar el producto en el documento de registro del vehículo y contiene

las condiciones básicas para el uso del producto. La hoja de datos también sirve como una prensa de garantía, por lo tanto, consérvela en la documentación del vehículo.

**FR** Informations d'exploitation / homologation

**www.svcgroup.com**

Le produit est fabriqué conformément aux normes EHK-55 R applicables pour la vente dans les pays de l'UE.

Des informations sur l'utilisation, le fonctionnement et les garanties de l'attelage sont disponibles sur notre site Web, [www.svcgroup.com](http://www.svcgroup.com).

Informations techniques > Attelage de remorquage > Conditions générales d'utilisation. Ou téléchargez-les via QR-cod

Le dispositif de remorquage est fourni avec une feuille de type. Cette fiche technique est utilisée pour entrer le produit dans le certificat d'immatriculation du véhicule et contient les conditions de base pour l'utilisation du produit. La fiche technique sert également de presse de garantie, conservez-la dans la documentation du véhicule.



SVC GROUP ©- 03/2025



**SVC GROUP s.r.o.** Průmyslová zóna - 179 547 01 Náchod-ČR [www.svcgroup.cz](http://www.svcgroup.cz) Tel.: +420 491421021

Všeobecné informace / Všeobecné informácie /

e-mail: [svc@svcgroup.cz](mailto:svc@svcgroup.cz)

+420 491421022

General information / Allgemeine Informationen / Informations générales

mob.: +420 603360607

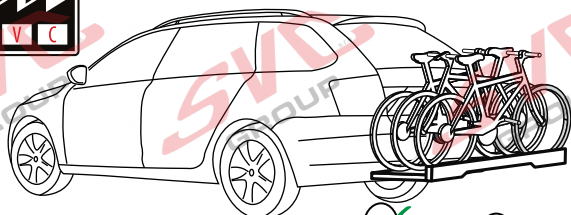
SVC GROUP ©- 05/19



**CZ** Pozor informace k záruce  
**SK** Pozor informácie k záruke  
**EN** Note the warranty information  
**DE** Beachten Sie die Garantieinformation

**HU** Vegye gyelembe a jótállási információkat  
**FR** Notez les informations de garantie  
**IT** Nota le informazioni sulla garanzia  
**PL** Let op de garantie-informatie  
**RU** Вниманию

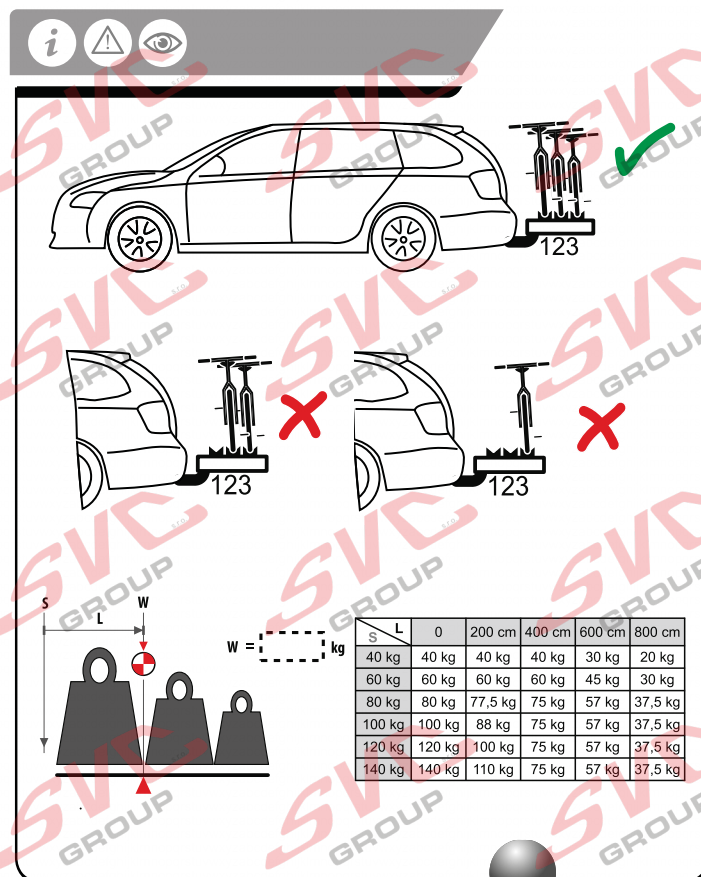
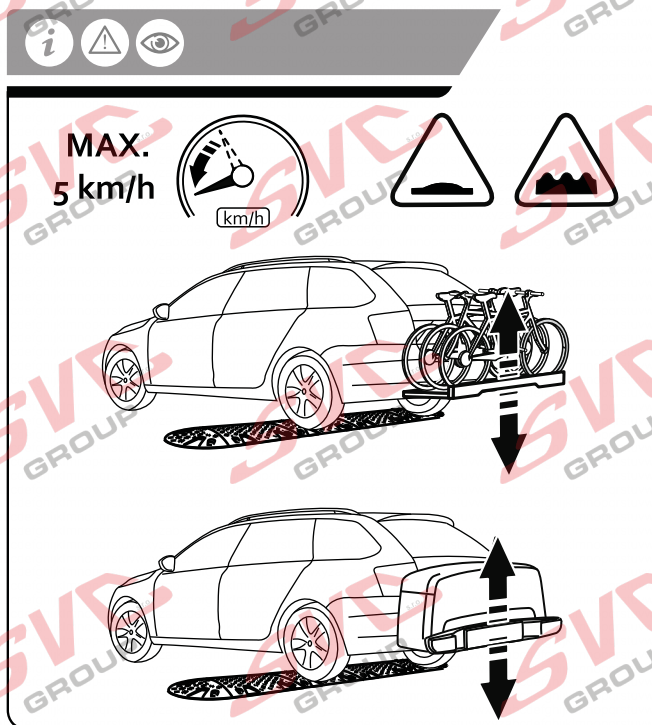
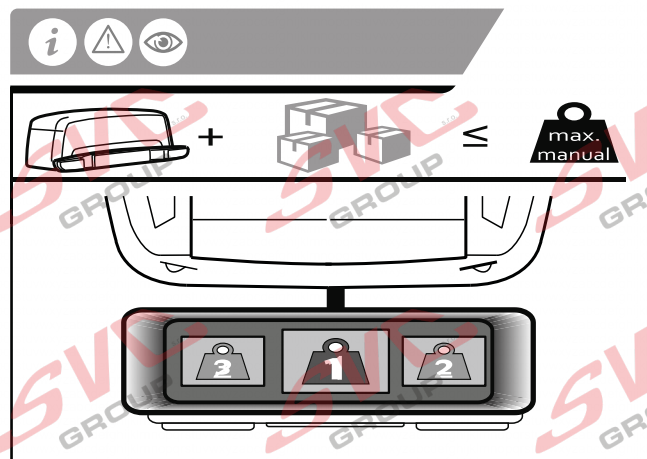
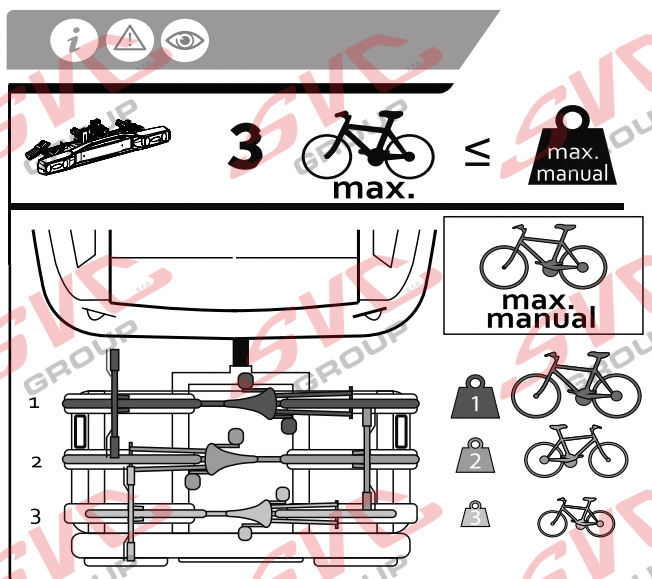
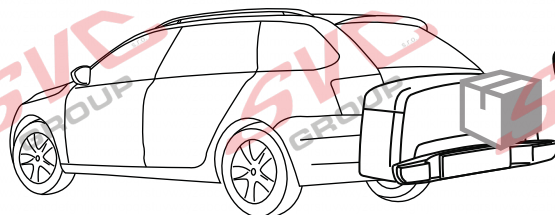
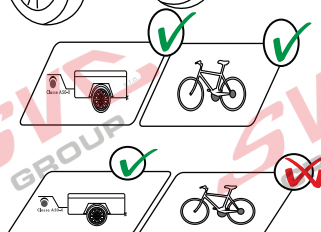
**ES** Atención  
**FIN** Huomio  
**PL** Uwaga  
**RU** Внимание



VTZ 3.001-559

VTZ 3.003-559

VTZ 3.002-559



**SVC GROUP s.r.o.**

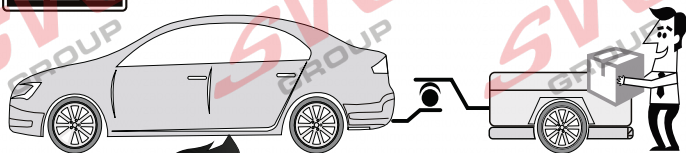
Vysokov 179 547 01 Náchod, Česká Republika +420 603 360 607 +420 491421021



CZ Pozor informace k záruce  
SK Pozor informácie k záruke  
EN Note the warranty information  
DE Beachten Sie die Garantieinformation

HU Vegye gyelemba a jótállási információkat  
FR Notez les informations de garantie  
IT Nota le informazioni sulla garanzia  
NL Let op de garantie-informatie

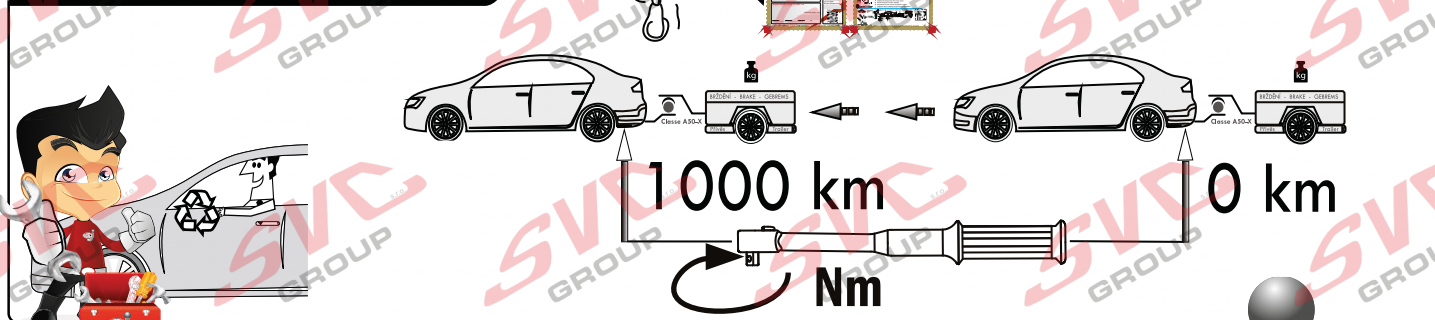
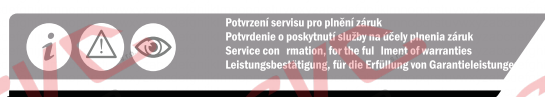
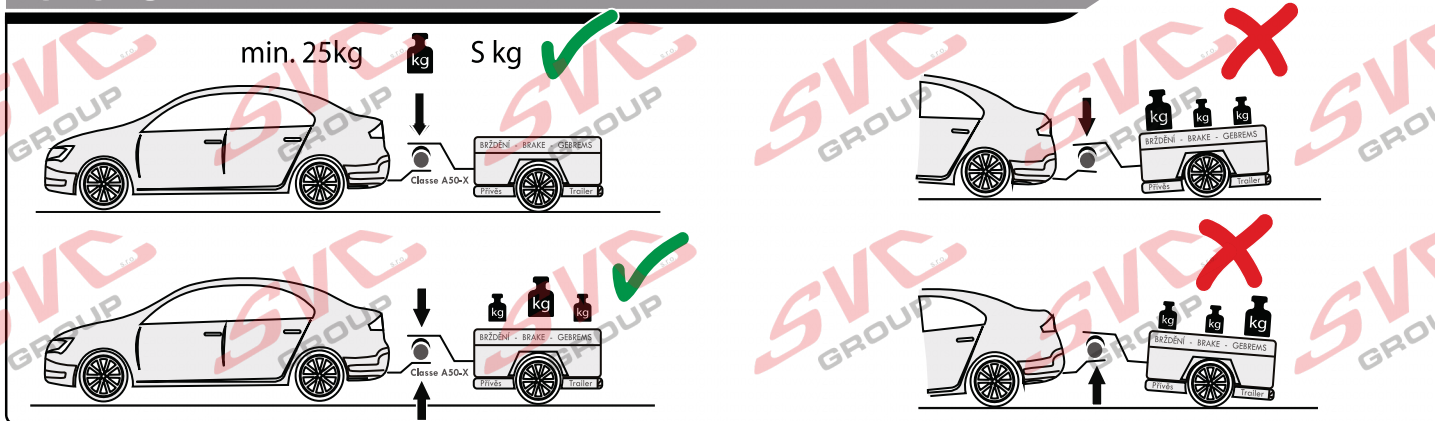
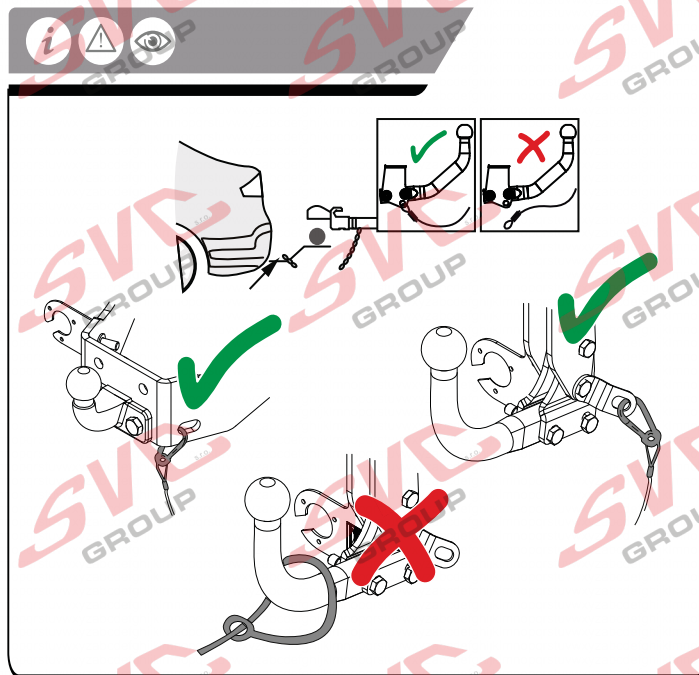
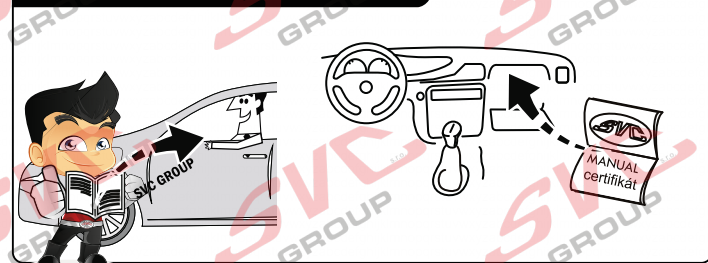
ES Atención  
FIN Huomio  
PL Uwaga  
RU -----



VTZ 3.001-559

VTZ 3.003-559

VTZ 3.002-559



Vysokov 179  
547 01 Náchod, Česká Republika

+420 603 360 607 +420 491421021

SVC GROUP © -01-2025

www.svcgroup.cz



Service Viter Centrum

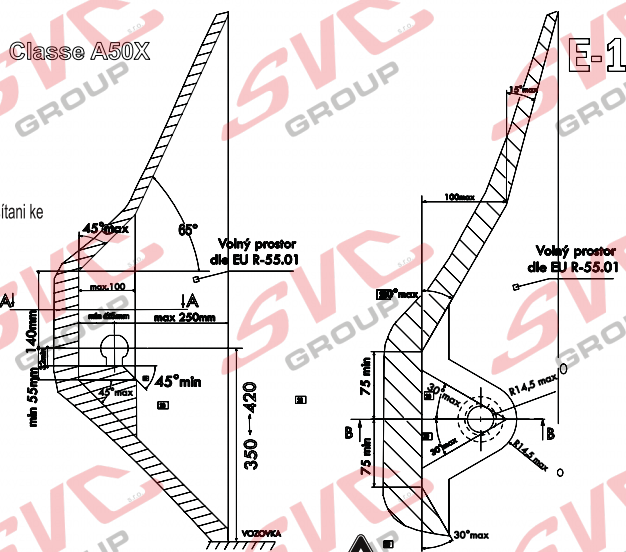


Podmínky homologace a provozu  
Podmienky homologácie a prevádzky  
Conditions for approval and operation  
Zulassungs- und Betriebsbedingungen

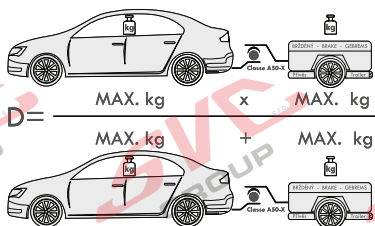
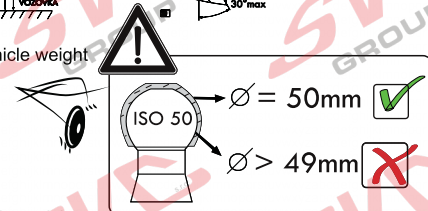
E-1

Montážní instrukce - Montažny inštrukcia - Installation insrtuktion - Montageanleitung - Istruzioni di montaggio - Instrukcja montaży -  
Manual de montaje Monteringsvejledning - Paigaldusjuhend - Asennusohje - Notice de montage - Sz. szerelési útmutató - Montagehandleiding -  
Monteringsanvisning - Instruccioni de montaj - Teringsanvisningar -

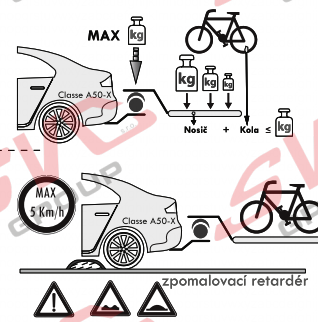
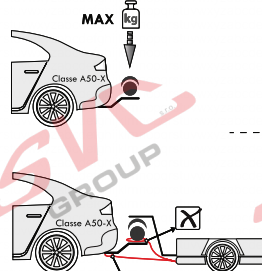
- CZ Volný prostor dle přílohy VII, směrnice EC 55-R EU musí být dodržen.  
SK Volný priestor podľa prílohy VII, smernice EC 55-R EU musí byť dodržaný.  
EN The clearance specified in appendix VII, diagram 25 of guideline EC 55-R EU must be guaranteed.  
DE Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25 der Richtlinie EC 55-R EU ist zu gewährleisten.  
HU Az EC 55-R EU iránylev VII. mellékletében, a 25. ábrán a vonógömb elhelyezése számára elírt szabad tér-adatokat biztosítani kell.  
FR La zone de dégagement doit être annexée VII, illustration 25 de la directive EC 55-R EU.  
IT Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, gura 25 della direttiva EC 55-R EU.  
NL De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 25 van de richtlijn EC 55-R moet in acht worden genomen.  
ES Debe garantizarse el espacio libre, conforme al anexo VII, gura 25 de la directiva comunitaria EC 55-R EU.  
FIN Vapaa tila on taattava direktiivin EC 55-R EU liitteen VII, kuvan 25 mukaisesti.  
SV Spelrummet enligt bilaga VII, Figur 25 i riktlinje EC 55-R EU skall garanteras.  
NOR Frirrommet etter tillegg VII, gur 25 i direktiv EC 55-R EU skal overholdes.  
PL Należy zapewnić szczelność zgodnie z rysunkiem nr 25 dyrektywy EC 55-R zawartej w załączniku nr VII.



- CZ Při celkové přípustné hmotnosti vozidla SK Pri celkovej povolennej hmotnosti vozidla EN With a total permissible vehicle weight  
DE Bei einem zulässigen Gesamtgewicht des Fahrzeugs HU A jármű teljes megengedett tömegénél  
FR Pour un poids total autorisé du véhicule IT Con peso totale ammesso del veicolo  
ES Con el peso total admisible del vehículo FIN Ajoneuvon kokonaispaino SV Pri skupni dovoljeni maso vozila  
NOR Ved total tillatt kjøretøyets vekt PL Przy całkowitej dopuszczalnej masie pojazdu NL Bij een totaal toegestaan voertuiggewicht



$$D = \frac{\text{MAX. kg}}{\text{MAX. kg} + \text{MAX. kg}} \times \text{MAX. kg} \times 0,00981 \leq \dots \text{ kN}$$



- CZ Pokud jsou v technickém průkazu vozidla uvedené nižší hodnoty než zveřejněné k dokumentaci výrobku. Jsou tyto hodnoty výrobce vozu směrodatné pro zapsání do technického průkazu vozidla.  
SK Pokiaľ sú v technickom preukaze vozidla uvedené nižšie hodnoty než zverejnené k dokumentácii výrobku. Sú tieto hodnoty výrobcu vozidla smerodajné pre zapísanie do technického preukazu vozidla.  
EN If the vehicle's certificate of roadworthiness indicates lower values than those published in the product documentation. These values by the vehicle manufacturer are decisive for the entering into the vehicle's certificate of roadworthiness.  
DE Falls im KFZ-Brief des Fahrzeugs niedrigere, als in der Dokumentation des Produkts veröffentlichte Werte angeführt sind, sind diese Werte des Fahrzeugherstellers für den Eintrag in den KFZ-Brief des Fahrzeugs maßgebend.  
HU Amennyiben a forgalmi engedélybe jegyzett adatok a gépjármű dokumentációbán feltüntetett adatoktól alacsonyabb értékek lennének, úgy a gépjármű gyártója által megadott és a forgalmi engedélybe pontosan bejegyzendő adatokat kell irányadóként minősíteni.  
FR Si, sur la carte grise du véhicule, vous trouvez des valeurs inférieures à celles publiées dans la documentation du produit, les valeurs du fabricant du véhicule sont déterminantes et devront être inscrites sur la carte grise du véhicule.  
IT Se nella carta di circolazione del veicolo sono riportati valori inferiori a quelli indicati nella documentazione del prodotto. Questi valori del produttore del veicolo sono decisivi per la registrazione nella carta di circolazione del veicolo.  
NL Als in het kentekenbewijs van het voertuig lagere waarden vermeld staan dan gepubliceerd in de productdocumentatie, dan zijn deze waarden van de fabrikant van het voertuig bindend voor inschrijving in het kentekenbewijs van het voertuig.  
ES Si en la ficha técnica del vehículo se indican valores menores que los publicados en la documentación del producto, estos valores facilitados por el fabricante del vehículo son decisivos para la inscripción en la ficha técnica del vehículo.  
FIN Jos ajoneuvon rekisteröintöössä on esitetty alempia arvoja kuin tuotteen dokumentaatioissa esitetyt, ovat nämä ajoneuvon valmistajan antamat arvot ratkaisevia ajoneuvon rekisteröintööseen merkitsemistä varten.  
SV Om det i fordonets registreringsbevis finns angivna lägre värden än de som är angivna i produktens dokumentation, är dessa värden från fordonets tillverkare riktgivande för det som antecknas i fordonets registreringsbevis.  
NOR Dersom det i kjøretøyets vognkort er oppgitt lavere verdier enn de som er offentliggjort som produkt dokumentasjon, er disse angivelsene fra kjøretøysprodusenten retningsgivende for å noteres ned i kjøretøyets vognkort.  
PL Jeżeli w dowodzie rejestracyjnym pojazdu są podane wartości niższe od tych, które znajdują się w dokumentacji wyrobu, to te dane producenta samochodu są miarodajne do wpisania ich do dowodu rejestracyjnego pojazdu.

Podmínky provozu po štátech v EU / Opera ng condi ons for farm s in the EU Betriebsbedingungen für landwirtschaftliche Betriebe in der EU /  
Podmienky prevádzky po štátoch v EÚ / Conditions d'exploitation dans les exploitations agricoles de l'UE /  
Condiciones de funcionamiento por estados de la UE / Condizioni di esercizio nelle aziende agricole dell'UE /  
Warunki prowadzenia działalności rolniczej w UE / Az EU-ban érvényes üzemeltetési feltételek /  
Voorwaarden voor het gebruik van landbouwgrond in de EU



SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179 547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz Tel.: +420 491421021  
+420 491421022  
e-mail: svc@svcgroup.cz mob.: +420 603360607  
SVC GROUP ©- 03/2025

